



Cross-cultural and multilingual research affinity group

Mission: Connect AAPOR researchers and leaders to facilitate a regular dialogue about improved methods, measurement, and research & publication opportunities.

Vision: Cultivate an environment where cross-cultural and multilingual research is visible and important to all survey and public opinion researchers.

June 2016 issue editor:
Mandy Sha msha@rti.org



- Thank you AAPOR for providing the space, refreshments & conference program listing.
- In her presidential address, AAPOR President Mollyann Brodie gave us a special shout-out!

More than 50 AAPOR members expressed interest in the affinity group at the annual conference! About 30 people met up at 7am on May 13th to discuss:

- 1) Publication opportunities
 - Survey Practice Special Issue scheduled for publication Summer 2017 (guest editor: Mandy)
 - Edited volume in a peer-reviewed journal (organizer: Anna)
- 2) Professional development activities
 - [3MC](#) [July 2016] & [QDET2](#) [Nov 2016] (contact: Patti)
 - Janet Harkness Student Paper Award (contact: Patti)
 - Organizing paper sessions and professional development panels for the 2017 AAPOR conference
- 3) AAPOR's Commitment to Diversity: one of the nine featured sessions was *Advancements in Cross-cultural and Multilingual Questionnaire Design and Pretesting* (Chair: Patti; organizer: Mandy)
- 4) Listserv to stay connected [*not for commercial purpose*] (manager: Anna)



Co-Chairs: Anna Sandoval Girón, AIR (l), Mandy Sha, RTI International (m) & Patricia Goerman, US Census Bureau (r)

We are professional practitioners, government researchers, university faculty members, and students:

- | | | | |
|----------------------------|---|--------------------------|-----------------------------|
| • RTI International | • US Census Bureau | • ISR at U of Michigan | • Google |
| • Pew Research Center | • NCHS | • U of Illinois-Chicago | • Survey Monkey |
| • Battelle | • National Cancer Institute | • SRAM at UNL | • Nielsen |
| • AIR | • NYC Housing P&D | • Michigan State U. | • Abt SRBI |
| • NORC | • NYC Department of Health and Mental Hygiene | • UW-Madison | • Westat |
| • Feeding America | • Washington State DOH | • Texas A&M University | • IMPAQ |
| • World Bank | • HP Research Korea | • Texas Tech University | • cApStAn |
| • Kaiser Family Foundation | • Harvard school of public health | • UCLA | • Customer Value System |
| • Independent consultants | | • City University London | • Research Support Services |



- Check out Patricia Goerman's "Research Matters" blog about multilingual research at the US Census Bureau! Click [here](#) to view.
- Click [here](#) to read Pew Research Center's blog about Arabic language research@AAPOR, by Anna Brown (Photo back row red shirt)